

PÚBLICO

Índice AI: ASA 16/17/00/s

AU 263/00

Temor de tortura y presos de conciencia

5 de septiembre del 2000

MYANMAR

**U Soe Myint - miembro del Comité Ejecutivo Central de la Liga Nacional para la Democracia (LND) y presidente de su división de Yangón**

**Myo Aung - miembro del Comité Organizativo de la división de Yangón de la LND**

**Miembros de las juventudes de la LND: Htun Zaw Zaw, Myo Nyunt, Htun Myint, Thein Lwin, Aung Htoo, Khin Oo, Moe Thaw (alias Pauk Pauk), Myint Kyaw, Shwe Gyo, Than Htut, Nyan Lin Aung, Aye Myein Lin, Than Htun, Thein Swe, Zaw Min Kyaw, Min Aung Nyo**

**Daw Aung San Suu Kyi - secretaria general de la LND**

**U Tin U - vicepresidente de la LND**

---

Según los informes, dos dirigentes del partido de oposición birmano Liga Nacional para la Democracia (LND) han sido encarcelados, junto con otros 16 miembros de las juventudes de este partido, tras intentar asistir a una reunión de la agrupación. Si estos informes se confirman, Amnistía Internacional consideraría a todas estas personas presos de conciencia, detenidos únicamente por ejercer su derecho a la libertad de asociación y pertenecer a un partido político pacífico. En Myanmar los presos políticos suelen ser torturados.

Estas personas formaban parte de un grupo de miembros de la Liga, encabezado por su secretaria general, Daw Aung San Suu Kyi, y su vicepresidente, U Tin U, a quienes las fuerzas de seguridad dieron el alto el 24 de agosto cuando salían de la capital, Yangón, para asistir a una reunión que se celebraba a unos 45 kilómetros. El grupo se negó a volver y permaneció nueve días junto a la carretera, en el barrio de Dallah en las afueras de Yangón. Al final, unos 200 policías antidisturbios los disolvieron por la fuerza a eso de la una y media de la madrugada del 2 de septiembre.

Desde entonces, y según los informes, U Soe Myint, miembro del Comité Ejecutivo Central de la LND y presidente de su división de Yangón, está retenido en la prisión de Insein de la capital, junto con un miembro del Comité de Organización del partido, Myo Aung, y los 16 miembros de las juventudes de la Liga cuyos nombres figuran en el encabezamiento.

Daw Aung San Suu Kyi y U Tin U están detenidos en régimen de incomunicación desde el 2 de septiembre. El domicilio de Daw Aung San Suu Kyi ha sido acordonado por las fuerzas de seguridad y sus líneas de teléfono han sido cortadas. La sede central de la LND también está bloqueada, y, según los informes, agentes de los servicios de información se llevaron archivos y documentos durante el fin de semana del 2 y el 3 de septiembre. El 4 de septiembre, el Consejo de Estado para la Paz y el Desarrollo, que gobierna el país, declaró en un comunicado que a los 10 miembros del Comité Ejecutivo de la LND, incluidos Daw Aung San Suu Kyi y Tin U, «se les ha pedido que permanezcan en sus residencias», aunque negando que estén bajo arresto domiciliario. El Consejo denunció que la Liga tiene vinculaciones con grupos armados de oposición, pero Amnistía Internacional cree que no hay ninguna prueba de ello. La LND siempre ha defendido la no violencia.

## INFORMACIÓN GENERAL

En Myanmar, los presos políticos suelen ser torturados en los interrogatorios a que los someten los agentes de los Servicios de Información Militar. Mientras cumplen condena, también pueden ser torturados si desobedecen las arbitrarias y duras normas de la prisión. Las condiciones de reclusión son sumamente malas. Los presos políticos

no disponen de los alimentos, la atención médica y las condiciones sanitarias adecuadas, y decenas de ellos han muerto como consecuencia de esta falta de atención adecuada.

La Liga Nacional para la Democracia obtuvo más del 80 por ciento de los escaños del Parlamento en las elecciones de mayo de 1990, pero nunca pudo formar gobierno. Desde entonces, el Consejo de Estado para la Paz y el Desarrollo, órgano militar que gobierna el país, ha lanzado una serie de ofensivas represivas, deteniendo a cientos de miembros de la LND y otros activistas por sus actividades políticas pacíficas. Amnistía Internacional calcula que en Myanmar hay 1.500 presos políticos. El gobierno también ha obligado a miles de miembros de la Liga a dejar el partido, y ha cerrado locales de este partido en todo el país.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, télex, fax, cartas urgentes o cartas por vía aérea en inglés o en su propio idioma:**

- instando al Consejo de Estado a que ponga en libertad, inmediatamente y sin condiciones, a U Soe Myint, Myo Aung y los 16 miembros de las juventudes de la LND detenidos el 2 de septiembre, salvo que se los acuse de algún delito común reconocible;
- instando al Consejo de Estado a que se asegure de que estas 18 personas pueden acceder inmediatamente a sus abogados, ver a sus familiares y recibir la atención médica que necesiten;
- instando al Consejo de Estado a que se asegure de que ningún preso es torturado o sometido a cualquier otro trato cruel, inhumano o degradante;
- instando a las autoridades a que aclaren la actual situación de Daw Aung San Suu Kyi, U Tin U y otros miembros del Comité Ejecutivo Central, cuya libertad de circulación ha sido limitada, y que se aseguren de que no están detenidos en régimen de incomunicación.

**LLAMAMIENTOS A:**

Teniente General Khin Nyunt, Secretario 1

Lieutenant General Khin Nyunt, Secretary 1  
State Peace and Development Council  
c/o Director of Defense Services Intelligence (DDSI)  
Ministry of Defense, Signal Pagoda Road  
Dagon Post Office  
Yangon  
Myanmar

**Telegramas: General Khin Nyunt, Yangon, Myanmar**

**Télex: 21316**

**Fax: + 91 1 222 950**

**Tratamiento: Your Excellency / Excelencia**

Coronel Hla Min

Colonel Hla Min  
Office of Strategic Studies  
Department of International Affairs  
c/o Ministry of Defense, Signal Pagoda Road  
Dagon Post Office  
Yangon  
Myanmar

**Telegramas: Coronel Hla Min, Yangon, Myanmar**

**Télex: 21316**

**Fax: + 91 1 222 950 (**

**Tratamiento: Dear Colonel / Coronel**

**Para las dos autoridades hay otros dos posibles números de fax, aunque difíciles de contactar:**

**+ 95 1 292 977 (Ministry of Communications, Post & Telegraphs)**

**+ 95 1 289 274 (Ministry of Information)**

**COPIAS DE SUS LLAMAMIENTOS A:** los representantes diplomáticos de Myanmar acreditados en su país.

**ENVÍEN SUS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 17 de octubre del 2000.